



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
12 September 2016
Russian
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли**
Рабочая группа VI (Обеспечительные интересы)
Тридцатая сессия
Вена, 5-9 декабря 2016 года

Проект руководства по принятию Типового закона ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках

Записка Секретариата

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Цель Руководства по принятию	2
II. Цель и происхождение Типового закона	3
A. Цель Типового закона.	3
B. История вопроса	4
C. Подготовительная работа и принятие	4
III. Типовой закон как инструмент модернизации и согласования законодательства	9
IV. Основные особенности Типового закона	11
A. Связь Типового закона с текстами ЮНСИТРАЛ по обеспеченным сделкам	11
B. Ключевые цели и основополагающие принципы Типового закона	12
V. Помощь со стороны секретариата ЮНСИТРАЛ	13
A. Помощь в подготовке законопроектов.	13
B. Информация о толковании законодательства, принятого на основе Типового закона	13



I. Цель Руководства по принятию

1. При подготовке и принятии Типового закона ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках ("Типовой закон") Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли ("ЮНСИТРАЛ" или "Комиссия") учитывала тот факт, что Типовой закон был бы более эффективным инструментом для государств, намеревающихся модернизировать и согласовать свое законодательство, и организаций, оказывающих им в этом содействие, если бы их исполнительным и законодательным органам была предоставлена справочная и пояснительная информация для оказания помощи в рассмотрении вопроса о принятии Типового закона ("Руководство по принятию")¹.

2. Кроме того, Комиссия отметила, что при подготовке Типового закона изначально предполагалось, что он будет сопровождаться подобным руководством по принятию. Так, некоторые вопросы было решено рассмотреть не в Типовом законе, а в Руководстве по принятию, чтобы дать рекомендации принимающим Типовой закон государствам (см., например, A/CN.9/WG.VI/WP.71/Add.1, пункты 42 и 101). Таким образом, в Руководстве по принятию также рассматривается или уточняется целый ряд моментов, которые не урегулированы в самом Типовом законе, а оставлены для рассмотрения в этом Руководстве².

3. Затем, когда Комиссия решила поручить задачу подготовить Руководство по принятию Рабочей группе, Комиссия согласилась с тем, что Руководство по принятию должно отражать следующие моменты: а) быть максимально кратким; б) включать перекрестные ссылки на Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам ("Руководство по обеспеченным сделкам")³ и другие тексты Комиссии, касающиеся обеспеченных сделок (см. пункт 6 ниже); с) концентрировать внимание на подготовке рекомендаций для законодателей, а не в первую очередь для пользователей текста; d) разъяснять основную направленность каждого положения Типового закона и любые отличия от соответствующих рекомендаций Руководства по обеспеченным сделкам или положений других текстов ЮНСИТРАЛ, касающихся обеспеченных сделок; и e) предоставлять рекомендации государствам в отношении вопросов, переданных им на урегулирование, и, в частности, разъяснять все варианты, предложенные в различных статьях Типового закона, с тем чтобы оказать помощь принимающим Типовой закон государствам при выборе одного из предложенных вариантов⁴.

4. Комиссия решила подготовить Руководство по принятию, несмотря на то обстоятельство, что в Руководстве по обеспеченным сделкам уже содержатся подробные комментарии по данной теме. Это решение было связано с тем, что

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17), пункт 215.*

² Там же.

³ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.09.V.12.

⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17), пункт 216.*

комментарий в Руководстве по обеспеченным сделкам построен по другой схеме и посвящен не столько подробному анализу каждой из рекомендаций, сколько обсуждению сравнительных преимуществ и недостатков различных применимых подходов, в то время как сами рекомендации представлены в виде заключения, подводящего итог предыдущего обсуждения. В то же время, как было упомянуто выше, для того чтобы избежать повторений, Комиссия согласилась с тем, чтобы не воспроизводить в Руководстве по принятию комментарии из Руководства по обеспеченным сделкам, а лишь дать ссылки на те комментарии, которые могут помочь в понимании того или иного положения Типового закона.

5. Комиссия также исходила из вероятности того, что не во всех государствах, в которых будет применяться Типовой закон, хорошо известны регулируемые им виды обеспеченных сделок. Поэтому Руководство по принятию, которое в значительной степени основано на подготовительных материалах, использовавшихся при разработке Типового закона, будет также полезным для других пользователей этого текста, таких как судьи, арбитры, практические работники и ученые.

6. С учетом вышесказанного в Руководстве по принятию содержится информация, предназначенная для краткого разъяснения замысла каждого положения Типового закона и их взаимосвязи с соответствующими рекомендациями Руководства по обеспеченным сделкам или другими текстами ЮНСИТРАЛ по обеспеченным сделкам, включая Конвенцию Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле ("Конвенция об уступке")⁵, Дополнение, касающееся обеспечительных прав в интеллектуальной собственности ("Дополнение об интеллектуальной собственности")⁶, и Руководство ЮНСИТРАЛ по созданию регистра обеспечительных прав ("Руководство по регистру")⁷.

7. Руководство по принятию подготовлено Секретариатом на основе работы, проделанной в рамках Рабочей группы и Комиссии. [Оно было рассмотрено и в принципе одобрено Рабочей группой на ее [тридцатой] и [тридцать первой] сессиях (см. [...], соответственно,) и Комиссией на ее [пятидесятой] сессии (см. [...])⁸.]

II. Цель и происхождение Типового закона

A. Цель Типового закона

8. Типовой закон призван помочь государствам в осуществлении рекомендаций Руководства по обеспеченным сделкам, Дополнения об интеллектуальной собственности и Руководства по регистру, касающихся обеспечительных прав в движимых активах. Главная цель этих текстов и

⁵ Резолюция 56/81 Генеральной Ассамблеи, приложение (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.04.V.14).

⁶ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.11.V.6.

⁷ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.14.V.6.

⁸ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, [семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17), пункт [...].]*

Типового закона – содействовать доступу к недорогостоящему кредиту путем развития системы кредитования под обеспечение (см. Руководство по обеспеченным сделкам, рекомендация 1 (a)). Как и все эти документы, Типовой закон может быть полезен для государств, которые в настоящее время не имеют действенного и эффективного законодательства, касающегося обеспеченных сделок, а также для государств, которые уже имеют действующие законы, но хотели бы модернизировать свое законодательство и согласовать его с законами других государств, законодательное регулирование которых в сфере обеспеченных сделок в целом соответствует рекомендациям, содержащимся в этих текстах (см. Руководство по обеспеченным сделкам, "Введение", пункт 1).

9. Так, положения Типового закона основаны на рекомендациях Руководства по обеспеченным сделкам, в том числе Дополнения об интеллектуальной собственности. Типовые положения о Регистре также основаны на положениях Руководства по регистру. Положения Типового закона, касающиеся обеспечительных прав в дебиторской задолженности, основаны в значительной мере на рекомендациях Руководства по обеспеченным сделкам, которые в свою очередь основаны на положениях Конвенции об уступке.

В. История вопроса

10. На своей первой сессии в 1968 году Комиссия включила тему обеспечительных интересов в товарах в программу своей будущей работы⁹. Комиссия обсуждала эту тему¹⁰ с третьей сессии в 1970 году по тринадцатую сессию в 1980 году, на которой она решила не осуществлять какой-либо дальнейшей работы в данной области и впредь не уделять этим вопросам первоочередного внимания, поскольку "всемирная унификация правовых норм, касающихся обеспечительных интересов в имуществе, по причинам, изложенным в ходе прений, вряд ли является достижимой"¹¹.

С. Подготовительная работа и принятие

11. На ее сорок третьей сессии в 2010 году Комиссии была представлена записка Секретариата о возможной будущей работе в области обеспечительных интересов (A/CN.9/702 и Add.1). Комиссия согласилась с тем, что все четыре вопроса, перечисленные в пункте 2 (a)-(d) документа A/CN.9/702 и касающиеся законодательства об обеспеченных сделках (неопосредованно удерживаемые ценные бумаги, регистрация обеспечительных прав, типовое законодательство и руководство по договорным вопросам обеспеченных сделок), представляют интерес и что их следует сохранить в ее будущей программе работы¹². В то же время с учетом ограниченности имеющихся у нее ресурсов Комиссия пришла к мнению, что она не может вести работу одновременно по всем четырем

⁹ Там же, *двадцать третья сессия, Дополнение № 16* (A/72/16), пункты 40-48.

¹⁰ Об этом проекте см. http://www.uncitral.org/uncitral/uncitral_texts/security_past.html.

¹¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 17* (A/35/17), пункт 28.

¹² Там же, *шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 17* (A/65/17), пункт 264.

темам и что поэтому ей следует определить приоритеты. В этой связи было выражено общее согласие с тем, что первоочередное внимание следует уделить работе над вопросом регистрации обеспечительных прав в движимых активах.

12. На этой сессии Комиссия постановила, что следует поручить Рабочей группе VI в первоочередном порядке приступить к разработке текста о регистрации обеспечительных прав в движимых активах. Было принято также решение о том, что другие темы, такие как обеспечительные права в неопосредованно удерживаемых ценных бумагах, типовое законодательство, основанное на рекомендациях Руководства, и текст, касающийся прав и обязанностей сторон, следует сохранить в программе будущей работы Рабочей группы VI для последующего рассмотрения Комиссией на одной из ее будущих сессий на основе записок, которые будут подготовлены Секретариатом с учетом имеющихся у него ресурсов¹³.

13. На своей сорок пятой сессии в 2012 году Комиссия решила, что после завершения работы над Руководством по регистру Рабочей группе VI следует приступить к работе по подготовке несложного, краткого и сжатого типового закона об обеспеченных сделках на основе Руководства по обеспеченным сделкам и в соответствии со всеми подготовленными ЮНСИТРАЛ текстами по обеспеченным сделкам¹⁴. На этой сессии Комиссия отметила, что Рабочая группа на ее двадцать первой сессии решила предложить Комиссии поручить Рабочей группе разработать типовой закон об обеспеченных сделках на основе общих рекомендаций, содержащихся в Руководстве по обеспеченным сделкам, и в соответствии со всеми подготовленными ЮНСИТРАЛ текстами по обеспеченным сделкам. Кроме того, было отмечено, что Рабочая группа решила предложить Комиссии сохранить тему обеспечительных прав в неопосредованно удерживаемых ценных бумагах в своей программе работы и рассмотреть ее на одной из будущих сессий (A/CN.9/743, пункт 76)¹⁵.

14. Напомнив, что на своей сорок третьей сессии в 2010 году Комиссия пришла к согласию о том, что вышеупомянутые темы (см. пункт 11 выше) следует сохранить в программе работы Рабочей группы для последующего рассмотрения, Комиссия рассмотрела предложения Рабочей группы. Широкую поддержку получило мнение о том, что Руководство по обеспеченным сделкам вполне могло бы быть дополнено несложным, кратким и сжатым типовым законом об обеспеченных сделках, который был бы исключительно полезным с точки зрения удовлетворения потребностей государств и содействия более широкому применению Руководства по обеспеченным сделкам. Хотя была выражена обеспокоенность по поводу того, что типовый закон может ограничивать возможности государств удовлетворять местные потребности, связанные с их правовыми традициями, было высказано общее мнение о том, что типовый закон можно составить в достаточно гибких формулировках, легко адаптируемых к различным правовым традициям. Кроме того, поддержку получило мнение о том, что типовый закон в значительной мере позволил бы государствам решать безотлагательные вопросы, связанные с доступом к кредитованию и расширением спектра финансовых услуг, в частности для малых и средних предприятий¹⁶.

¹³ Там же, пункт 268.

¹⁴ Там же, *шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17* (A/67/17), пункт 105.

¹⁵ Там же, пункт 101.

¹⁶ Там же, пункты 102 и 103.

15. Что касается темы обеспечительных прав в непосредственно удерживаемых ценных бумагах, то, согласно общему мнению, эта тема заслуживает дальнейшего рассмотрения. Комиссия отметила, что непосредственно удерживаемые ценные бумаги в смысле ценных бумаг, иных чем ценные бумаги, которые депонируются на счете депо, используются в качестве обеспечения кредита в коммерческих финансовых операциях, но тем не менее исключаются из сферы применения Руководства по обеспеченным сделкам (см. рекомендацию 4 (с)-(е) Руководства), Конвенции УНИДРУА о материально-правовых нормах, касающихся опосредованно удерживаемых ценных бумаг (Женева, 2009 год) ("Конвенция УНИДРУА о ценных бумагах") и Конвенции о праве, применимом к определенным правам в отношении опосредованно удерживаемых ценных бумаг (Гаага, 2006 год) ("Гаагская конвенция о ценных бумагах")¹⁷.

16. На своей двадцать третьей сессии в 2013 году Рабочая группа VI провела общий обмен мнениями на основе подготовленной Секретариатом записки под названием "Проект типового закона об обеспеченных сделках" (A/CN.9/WG.VI/WP.55 и Add.1-4)¹⁸. Рабочая группа занималась разработкой Типового закона в ходе шести сессий продолжительностью в одну неделю каждая¹⁹, причем последняя такая сессия состоялась в феврале 2016 года.

17. На своей сорок седьмой сессии в 2014 году Комиссия выразила удовлетворение значительным прогрессом, достигнутым Рабочей группой в ее работе, и просила Рабочую группу ускорить работу с целью окончательной доработки проекта типового закона, включая ряд определений и положений, касающихся непосредственно удерживаемых ценных бумаг (см. A/CN.9/811), и как можно скорее представить его на утверждение Комиссии вместе с руководством по принятию.

18. На своей сорок восьмой сессии в 2015 году Комиссия рассмотрела и одобрила содержание статьи 26 главы IV Типового закона и статей 1-29 проекта закона о регистре²⁰. На этой сессии Комиссия также решила подготовить руководство по принятию Типового закона и поручила эту задачу Рабочей группе²¹.

19. В рамках подготовки к сорок девятой сессии Комиссии всем правительствам и заинтересованным международным организациям был разослан для комментариев текст проекта типового закона, утвержденный Рабочей группой VI. На этой сессии Комиссии были представлены доклады Рабочей группы о работе ее двадцать восьмой и двадцать девятой сессий (A/CN.9/865 и A/CN.9/871), Типовой закон (A/CN.9/884 и Add.1-4),

¹⁷ Там же, пункт 104.

¹⁸ См. A/CN.9/767, пункты 63 и 64.

¹⁹ Доклады Рабочей группы о работе этих шести сессий содержатся в документах A/CN.9/796, A/CN.9/802, A/CN.9/830, A/CN.9/836, A/CN.9/865 и A/CN.9/871. В ходе этих сессий Рабочая группа рассмотрела документы A/CN.9/WG.VI/WP.57 и Add.1-4, A/CN.9/WG.VI/WP.59 и Add.1, A/CN.9/WG.VI/WP.61 и Add.1-3, A/CN.9/WG.VI/WP.63 и Add.1-4, A/CN.9/WG.VI/WP.65 и Add.1-4 и A/CN.9/WG.VI/WP.68 и Add.1 и 2.

²⁰ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семидесятая сессия, Дополнение № 17* (A/70/17), пункт 214.

²¹ Там же, пункт 216.

подготовленное Секретариатом Руководство по принятию (A/CN.9/885 и Add.1-4) и полученные комментарии правительств (A/CN.9/886 и A/CN.9/887). На этой сессии Комиссия рассмотрела и приняла Типовой закон²². Комиссия отметила, что работа по подготовке Руководства по принятию уже близится к завершению и что его текст имеет исключительно важное значение для осуществления и толкования Типового закона, и предоставила Рабочей группе VI возможность проведения до двух сессий для завершения ее работы и представления Руководства по принятию Комиссии для окончательного рассмотрения и принятия на ее пятидесятой сессии в 2017 году²³.

20. Рассмотрев Типовой закон, Комиссия приняла следующее решение:

"Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли,

ссылаясь на резолюцию 2205 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1966 года, которой была учреждена Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли с целью содействовать прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли в интересах всех народов, в особенности развивающихся стран,

ссылаясь также на резолюции Генеральной Ассамблеи 56/81 от 12 декабря 2001 года, 63/121 от 11 декабря 2008 года, 65/23 от 6 декабря 2010 года и 68/108 от 16 декабря 2013 года, в которых Генеральная Ассамблея рекомендовала государствам рассмотреть или продолжать рассматривать вопрос о том, чтобы стать участниками Конвенции Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле (Нью-Йорк, 2001 год) и положительно рассматривать Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам (2007 год), Дополнение, касающееся обеспечительных прав в интеллектуальной собственности, и Руководство ЮНСИТРАЛ по созданию регистра обеспечительных прав, соответственно,

напоминая далее, что на своей сорок шестой сессии в 2013 году она поручила Рабочей группе VI (Обеспечительные интересы) подготовить типовой закон об обеспеченных сделках на основе рекомендаций, содержащихся в Руководстве ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам (2007 год), и в соответствии со всеми подготовленными ЮНСИТРАЛ текстами по обеспеченным сделкам²⁴,

отмечая, что Рабочая группа посвятила подготовке проекта типового закона об обеспеченных сделках ("проект типового закона") шесть сессий с 2013 по 2016 год²⁵,

²² Там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 17* (A/71/17), пункты 17-118.

²³ Там же, пункты 121 и 122.

²⁴ Там же, *шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17* (A/68/17), пункты 194 и 332.

²⁵ Доклады о работе этих сессий Рабочей группы см. A/CN.9/796, A/CN.9/802, A/CN.9/830, A/CN.9/836, A/CN.9/865 и A/CN.9/871.

отмечая также, что на своей сорок восьмой сессии в 2015 году Комиссия одобрила содержание положений проекта типового закона, касающихся регистра²⁶,

отмечая далее с удовлетворением, что проект типового закона основан на рекомендациях, содержащихся в Руководстве ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам, и согласуется со всеми подготовленными ЮНСИТРАЛ текстами по обеспеченным сделкам и вместе с этими текстами служит, таким образом, для государств всеобъемлющим ориентиром в отношении правовых и практических вопросов, которые необходимо решить при создании современного режима обеспеченных сделок,

признавая, что эффективный режим обеспеченных сделок с общедоступным регистром обеспеченных прав в той форме, в какой он предусматривается в проекте типового закона, может расширить доступ к недорогим обеспеченным кредитам и тем самым способствовать экономическому росту, устойчивому развитию, обеспечению верховенства права и расширению спектра финансовых услуг, а также борьбе с нищетой,

признавая также, что согласование национальных режимов и регистров обеспечительных прав на основе проекта типового закона может расширить трансграничную доступность обеспеченных кредитов и тем самым содействовать развитию международной торговли, что, в случае успешного осуществления на основе равенства и взаимной выгоды для всех государств, является важным элементом налаживания дружественных отношений между государствами,

признавая далее, что реформа законодательства об обеспеченных сделках не может быть успешно проведена без создания эффективного общедоступного регистра обеспечительных прав, в котором может регистрироваться информация о потенциальном существовании обеспечительных прав в движимых активах, и что государствам крайне необходимы рекомендации в отношении создания и функционирования таких регистров,

выражая свою признательность международным межправительственным и неправительственным организациям, занимающимся реформой законодательства об обеспеченных сделках, за их участие и поддержку в деле разработки проекта типового закона,

рассмотрев проект типового закона на своей сорок девятой сессии в 2016 году,

обращая внимание на тот факт, что текст проекта типового закона был распространен для получения замечаний до сорок девятой сессии Комиссии среди всех правительств, приглашенных участвовать в сессиях Комиссии и Рабочей группы в качестве членов и наблюдателей, и что полученные замечания были представлены Комиссии на ее сорок девятой сессии²⁷,

²⁶ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17), пункт 214.

²⁷ A/CN.9/886, A/CN.9/887 и A/CN.9/887/Add.1.

считая, что проект типового закона был в достаточной мере рассмотрен и достиг уровня готовности, при котором он является в целом приемлемым для государств,

1. *принимает* Типовой закон ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках, состоящий из текста, содержащегося в документах A/CN.9/884 и Add. 1-4, с поправками, принятыми Комиссией на ее сорок девятой сессии, и поручает Секретариату отредактировать и окончательно доработать текст Типового закона ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках с учетом обсуждений Комиссии на этой сессии;

2. *просит* Генерального секретаря опубликовать Типовой закон ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках, в том числе в электронном виде, на шести официальных языках Организации Объединенных Наций и обеспечить его широкое распространение среди правительств и других заинтересованных органов;

3. *рекомендует* всем государствам принимать во внимание Типовой закон ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках при пересмотре или принятии законодательства, касающегося обеспеченных сделок, и предлагает государствам, которые использовали этот Типовой закон, уведомить об этом Комиссию;

4. *рекомендует также* государствам, при необходимости, продолжать принимать во внимание Руководство ЮНСИТРАЛ по созданию регистра обеспечительных прав при пересмотре соответствующего законодательства, административных положений или руководящих указаний, а также Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам и Дополнение, касающееся обеспечительных прав в интеллектуальной собственности, при пересмотре или принятии законодательства, касающегося обеспеченных сделок, и предлагает государствам, которые использовали эти руководства, уведомить об этом Комиссию;

5. *рекомендует также* всем государствам продолжать рассматривать вопрос о том, чтобы стать участниками Конвенции Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле, принципы которой также отражены в Типовом законе ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках, и факультативного приложения, в котором говорится о регистрации уведомлений применительно к уступкам"²⁸.

III. Типовой закон как инструмент модернизации и согласования законодательства

21. Типовой закон представляет собой законодательный текст, который государствам рекомендуется включить в свое национальное законодательство. В отличие от международных конвенций типовое законодательство не требует, чтобы государства, принимающие законодательство на его основе, уведомляли об этом Организацию Объединенных Наций и другие государства, в которых,

²⁸ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17), пункт 119.

возможно, принято аналогичное законодательство. Тем не менее государства настоятельно поощряются к тому, чтобы информировать секретариат ЮНСИТРАЛ обо всех законодательных актах, принимаемых на основе нового Типового закона (или всех других типовых законов, разработанных ЮНСИТРАЛ). Эта информация может размещаться на веб-сайте ЮНСИТРАЛ, с тем чтобы опубликовать сообщение о том, что принимающее Типовой закон государство приняло соответствующий международный стандарт, и чтобы в любом случае это помогло другим государствам при рассмотрении этого Типового закона.

22. Включая текст типового законодательства в свою правовую систему, государства могут по желанию изменить или опустить некоторые положения, не носящие основополагающего характера. При принятии конвенций у государств-участников имеется гораздо меньше возможностей для внесения изменений в единообразный текст (обычно в форме "заявлений"), причем конвенции в области торгового права обычно либо вовсе исключают возможность подобных заявлений, либо разрешают ее только в ограниченном числе особо оговоренных случаев. Свойственная типовому законодательству гибкость особенно важна в тех случаях, когда существует вероятность того, что государства пожелают внести в единообразный текст различные изменения, прежде чем будут готовы принять его в качестве национального закона. Внесения некоторых изменений можно ожидать, в частности, в тех случаях, когда единообразный текст тесно связан с национальной судебной и процессуальной системой. В то же время это означает, что степень согласованности правовых норм, которую можно достичь с помощью типового законодательства, обычно ниже, чем в случае принятия конвенции.

23. Тем не менее этот относительный недостаток типового законодательства вполне компенсируется тем, что число государств, принявших законодательство на его основе, обычно превышает число государств, присоединившихся к какой-либо конвенции. Для достижения удовлетворительного уровня модернизации, согласованности и определенности государствам рекомендуется вносить как можно меньше изменений при включении положений нового Типового закона в свои правовые системы и должным образом учитывать его основные принципы, такие как унитарный, функциональный и комплексный подход к обеспеченным сделкам, регистрация уведомлений, автономия сторон и международное происхождение Типового закона. В целом при принятии законодательства на основе Типового закона рекомендуется как можно ближе придерживаться единообразного текста для обеспечения того, чтобы национальное законодательство было максимально действенным с точки зрения всех пользователей и было как можно более прозрачным и знакомым для иностранных пользователей. Это не лишает принимающие Типовой закон государства возможности использовать необходимую гибкость, поскольку этот текст предусматривает различные варианты и поскольку ряд вопросов оставлен на усмотрение этих государств (см., например, пункт 3 (е) статьи 1, подпункты (hh), (ii) статьи 2, пункт 3 статьи 6, пункт 2 (а) статьи 19, пункт 1 (b) статьи 23 и подпункт (а) статьи 27). В частности в отношении терминологии в Типовом законе неоднократно обращается внимание принимающих Типовой закон государств на необходимость того, чтобы используемая в законодательном акте, обеспечивающем принятие Типового закона, терминология имела смысл в контексте местного законодательства (см., например, A/CN.9/WG.VI/WP.71/Add.1, пункты 15 и 38).

24. Хотя положения Типового закона рекомендуется вводить в действие в виде единого законодательного акта, в зависимости от правовых традиций и редакционных обыкновений принимающего Типовой закон государства, оно может включить Типовые положения о Регистре в свое законодательство об обеспеченных сделках либо в отдельный законодательный акт или юридический акт другого вида, например в правила, постановление, распоряжение, подзаконный акт, заявление или иной документ, принимаемый органами законодательной или исполнительной власти, или же некоторые из этих положений могут быть включены в законодательство об обеспеченных сделках, а оставшаяся часть – в отдельный закон или правовой документ другого вида. Аналогичным образом, положения о коллизии правовых норм можно включить в закон об обеспеченных сделках (в начало или в конец текста) либо в другой законодательный акт (гражданский кодекс или другой закон).

25. Принимающее Типовой закон государство, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о подготовке пояснительного руководства к своему варианту Типового закона в такой форме, чтобы юристы-практики и суды могли официально использовать его для целей толкования закона. Такое руководство позволило бы разъяснить замысел конкретных положений и в ряде случаев привести примеры. Еще более важным является то, что в таком руководстве можно было бы пояснить подразумеваемые, но не выраженные в Типовом законе концепции, в частности влияние функционального ("главное не форма, а содержание") подхода на описание характерных черт обеспечительных прав, и тот факт, что в Типовом законе лицо, предоставляющее обеспечительное право, рассматривается как владелец обремененных активов, даже если он не является таковым для целей других законов принимающего Типовой закон государства (например, если праводатель является арендатором по финансовой аренде, покупателем товаров при продаже с удержанием правового титула или лицом, передающим дебиторскую задолженность). Поскольку все эти и другие соответствующие вопросы рассматриваются в Руководстве по обеспеченным сделкам, в руководство принимающего Типовой закон государства можно было бы включить ссылки на Руководство по обеспеченным сделкам с тем, чтобы суды могли обращаться не только к национальным законам об обеспеченных сделках, но и к международным источникам, которые были положены в их основу. Также в качестве альтернативы законодательные органы принимающего Типовой закон государства могли бы сделать официальное заявление о том, что целью их закона об обеспеченных сделках является достижение тех же целей, которые преследуются в Типовом законе (см. пункт 30 ниже).

IV. Основные особенности Типового закона

A. Связь Типового закона с текстами ЮНСИТРАЛ по обеспеченным сделкам

26. В Руководстве по обеспеченным сделкам, включая Дополнение по интеллектуальной собственности, и Руководстве по регистру содержатся подробные комментарии и рекомендации по всем вопросам, которые

необходимо учесть в современном законодательстве об обеспеченных сделках. Однако эти документы велики по объему, и для осуществления содержащихся в них рекомендаций государствам требуется помощь. Типовой закон подготовлен в качестве дополнения к этим документам с целью помочь государствам в осуществлении содержащихся в них рекомендаций.

27. В Типовом законе отражены принципы, изложенные в рекомендациях, содержащихся в вышеперечисленных текстах. Различия в формулировке положений Типового закона и соответствующих рекомендаций в целом обусловлены законодательным характером Типового закона и кратко разъясняются в примечаниях к соответствующим положениям Типового закона, которые приведены ниже.

28. По причинам, о которых будет сказано ниже, в Типовом законе также рассматриваются вопросы, которые не были затронуты в Руководстве по обеспеченным сделкам, включая Дополнение по интеллектуальной собственности, или в Руководстве по регистру (например, обеспечительные права в неопосредованно удерживаемых ценных бумагах и действительность регистрации уведомлений об изменении или аннулировании, зарегистрированных без разрешения обеспеченного кредитора). В то же время в Типовом законе не упоминаются некоторые из вопросов, рассмотренных в Руководстве по обеспеченным сделкам (например, обеспечительные права в праве на получение поступлений по независимому обязательству и обеспечительные права в принадлежностях).

В. Ключевые цели и основополагающие принципы Типового закона

29. Основной целью Типового закона, как и Руководства по обеспеченным сделкам, является содействие доступу к недорогостоящему кредиту путем развития системы кредитования под обеспечение (см. Руководство по обеспеченным сделкам, рекомендация 1, и "Введение", пункты 43-59). В основе Типового закона лежат те же принципы, что и в основе Руководства по обеспеченным сделкам (см. Руководство по обеспеченным сделкам, "Введение", пункты 60-72). Принимая законодательство на основе Типового закона, государства, возможно, пожелают рассмотреть вопросы, связанные с согласованием его положений с положениями действующего законодательства, методом нормотворчества и стилем изложения, а также повышением правовой культуры после принятия законодательства (см. Руководство по обеспеченным сделкам, "Введение", пункты 73-89).

30. В зависимости от избранной методики и стиля изложения принимающее Типовой закон государство, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, чтобы перечислить ключевые цели Типового закона в преамбуле либо изложить их в какой-либо иной форме. Такое изложение целей можно будет использовать для толкования Типового закона и заполнения имеющихся в нем пробелов (см. A/CN.9/WG.VI/WP.71/Add.1, пункт 49).

V. Помощь со стороны секретариата ЮНСИТРАЛ

A. Помощь в подготовке законопроектов

31. В рамках работы по подготовке кадров и оказанию помощи секретариат ЮНСИТРАЛ консультирует государства по техническим вопросам, связанным с подготовкой законопроектов на основе Типового закона. Аналогичная помощь оказывается правительствам, которые изучают вопрос о принятии законодательства на основе других типовых законов ЮНСИТРАЛ (например, Типовой закон ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности)²⁹, или рассматривают возможность присоединения к одной из конвенций по праву международной торговли, подготовленных ЮНСИТРАЛ (например, Конвенция Организации Объединенных Наций о независимых гарантиях и резервных аккредитивах (Нью-Йорк, 1995 год)³⁰ и Конвенция об уступке).

32. Более подробную информацию о Типовом законе и других типовых законах и конвенциях, подготовленных ЮНСИТРАЛ, можно получить в секретариате ЮНСИТРАЛ по адресу:

International Trade Law Division, Office of Legal Affairs
United Nations
Vienna International Centre
P.O. Box 500
A-1400 Vienna, Austria
Тел.: (+43-1) 26060-4060 / 4061
Факс: (+43-1) 26060-5813
Эл. почта: uncitral@uncitral.org
Страница в сети Интернет: <http://www.uncitral.org>.

B. Информация о толковании законодательства, принятого на основе Типового закона

33. Секретариат ЮНСИТРАЛ будет рад получить замечания относительно Типового закона и Руководства по принятию, а также информацию о принятии законодательства на основе Типового закона. После принятия соответствующего законодательства Типовой закон будет включен в информационную систему ППТЮ, которая используется для сбора и распространения информации о прецедентном праве по конвенциям и типовым законам, являющимся результатом работы ЮНСИТРАЛ. Цель этой системы заключается в содействии повышению осведомленности на международном уровне о правовых текстах, разработанных ЮНСИТРАЛ, а также их единообразному толкованию и применению. Секретариат ЮНСИТРАЛ публикует на шести официальных языках Организации Объединенных Наций резюме судебных и арбитражных решений. Кроме того, по отдельной просьбе и с учетом любых ограничений в отношении авторского права и конфиденциальности секретариат ЮНСИТРАЛ публикует тексты всех судебных и арбитражных решений, резюме которых были подготовлены.

²⁹ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под номером R.14.V.2.

³⁰ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под номером R.97.V.12.

Порядок использования этой системы разъясняется в руководстве для пользователей, которое можно получить в секретариате ЮНСИТРАЛ в виде печатного издания (A/CN.9/SER.C/GUIDE/1/Rev.2) либо на вышеупомянутом веб-сайте ЮНСИТРАЛ.
